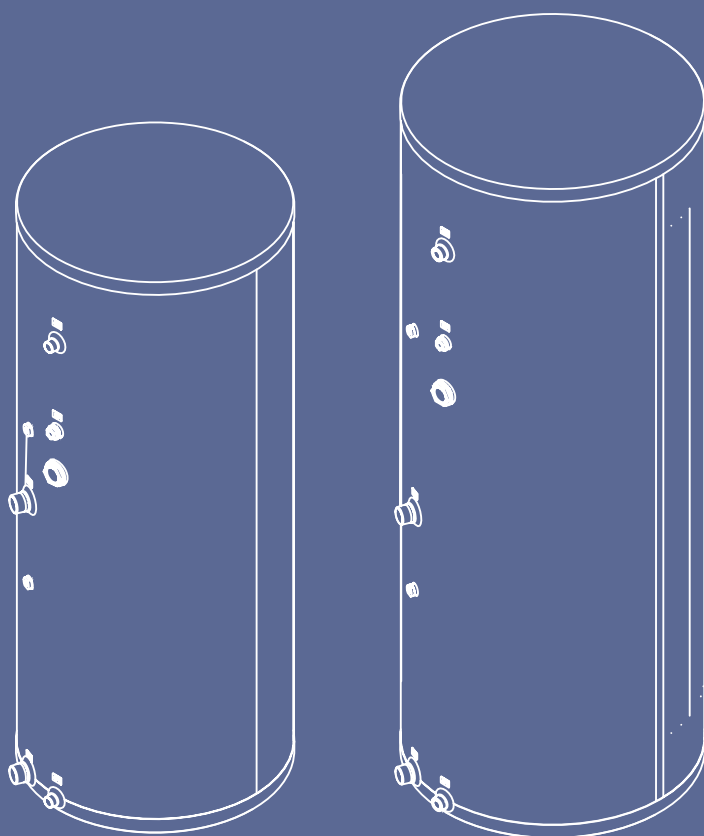


Installatiehandleiding



Voorwoord

Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de veilige en vakkundige installatie en gebruiknaam van het product.

Lees deze handleiding goed door voordat u met de installatie begint.

De volgende definities worden in deze handleiding gebruikt om de aandacht te vestigen op gevaren, instructies of aanwijzingen die betrekking hebben op personen, product, installatie en/of omgeving.

product niet wordt gebruikt in overeenstemming met de instructies zoals beschreven in de handleiding.

Gevaar!

Wijst op gevaar dat zwaar lichamelijk tot dodelijk letsel bij personen kan veroorzaken.

Waarschuwing!

Wijst op gevaar dat zwaar lichamelijk letsel bij personen en/of zware materiële schade aan product, installatie of omgeving kan veroorzaken.

Let op!

Instructie die van belang is voor de installatie, functioneren, bediening of onderhoud van het product. Het negeren van deze instructie kan licht lichamelijk letsel bij personen en/of zware materiële schade aan product, installatie of omgeving veroorzaken.

Opmerking

Instructie die van belang is voor de installatie, functioneren, bediening of onderhoud van het product. Het negeren van deze instructie kan lichte materiële schade aan product, installatie of omgeving veroorzaken.

Tip

Aanwijzing die van belang kan zijn voor de installatie, functioneren, bediening of onderhoud van het product, niet gerelateerd aan lichamelijk letsel bij personen of materiële schade.

Itho Daalderop behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving. Door ons continue proces van verbeteren van onze producten kunnen afbeeldingen in dit document afwijken van het geleverde toestel.

Indien beschikbaar kunt u de nieuwste versie downloaden via onze website.

Itho Daalderop kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor kosten, beschadigingen of persoonlijke ongelukken wanneer het

Inhoud

1. Veiligheid en voorschriften	5
1.1. Veiligheid	5
1.2. Eisen waterkwaliteit	5
2. Productinformatie	6
2.1. Toepassing	6
2.2. Technische gegevens	6
2.3. Productkaart informatie	6
2.4. Maatschets I-SVV-200L	7
2.5. Maatschets I-SVV-300L	8
2.6. Leveringsomvang	9
2.7. Recyclen	9
3. Installatie	10
3.1. Plaatsen voorraadvat	10
3.2. Aansluitprincipe	10
3.3. Aansluiten warmtepomp	10
3.4. Aansluiten tapwater	10
4. Gebruik	11
4.1. Vullen & eerste ingebruikname	11
4.2. Legionellapreventie	11
5. Service & Onderhoud	12
5.1. Algemeen onderhoud	12
5.2. Het voorraadvat leegmaken	12
6. Garantie	13
7. Verklaringen	14

1. Veiligheid en voorschriften

1.1. Veiligheid

- Installeer het product volgens deze handleiding en de lokaal geldende installatie- en veiligheidsvoorschriften!
- Dit product en/of systeem is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke omgevingen zoals:
 - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerderijen;
 - door klanten in hotels, motels en andere residentiële soort omgevingen;
 - bed and breakfast soort omgevingen
- Gebruik in andere omgevingen in overleg met de fabrikant van het product en/of systeem.
- Het voorraadvat en de inlaatcombinatie mogen, in verband met bevriezingsgevaar, alleen in vorstvrije ruimten worden geplaatst.
- Bedien de inlaatcombinatie regelmatig om te testen of deze niet geblokkeerd wordt door verontreiniging.

1.2. Eisen waterkwaliteit

WATERKWALITEIT	
Zuurgraad (pH)	7-8,5
Ijzergehalte (Fe)	< 0,2 mg/l
Chloorgehalte (Cl)	< 150 mg/l
Geleidbaarheid	< 125 mS/m
Hardheid	3-12 °dH / 5-22 °fH / 0,53-2,14 mmol/l CaCO ₃
Chemische toevoegingen	Niet toegestaan

In gebieden met een waterhardheid die hoger is dan in de tabel is aangegeven moet u een onthardingsfilter gebruiken. De waterhardheid kunt u bij uw waterleverancier opvragen.

2. Productinformatie

2.1. Toepassing

Dit productblad geldt voor de volgende types voorraadvaten:

- I-SVV 200L
- I-SVV 300L

Het voorraadvat is een indirect gestookt voorraadvat en wordt aangesloten op een warmtepomp. Het systeemwater van de warmtepomp stroomt door een spiraalvormige wisselaar in het voorraadvat en verwarmt hierdoor indirect het tapwater in het voorraadvat.

Het voorraadvat zorgt voor snel beschikbaar tapwater en maakt het mogelijk om op meerdere punten tegelijk warm water te tappen. Het is geschikt voor woonhuizen en utiliteitsgebouwen.

Bij het gebruik van een douche is het I-SVV 200L vat ruim voldoende voor een normaal gezin. Bij gebruik van een bad is het I-SVV 300L vat aan te raden.

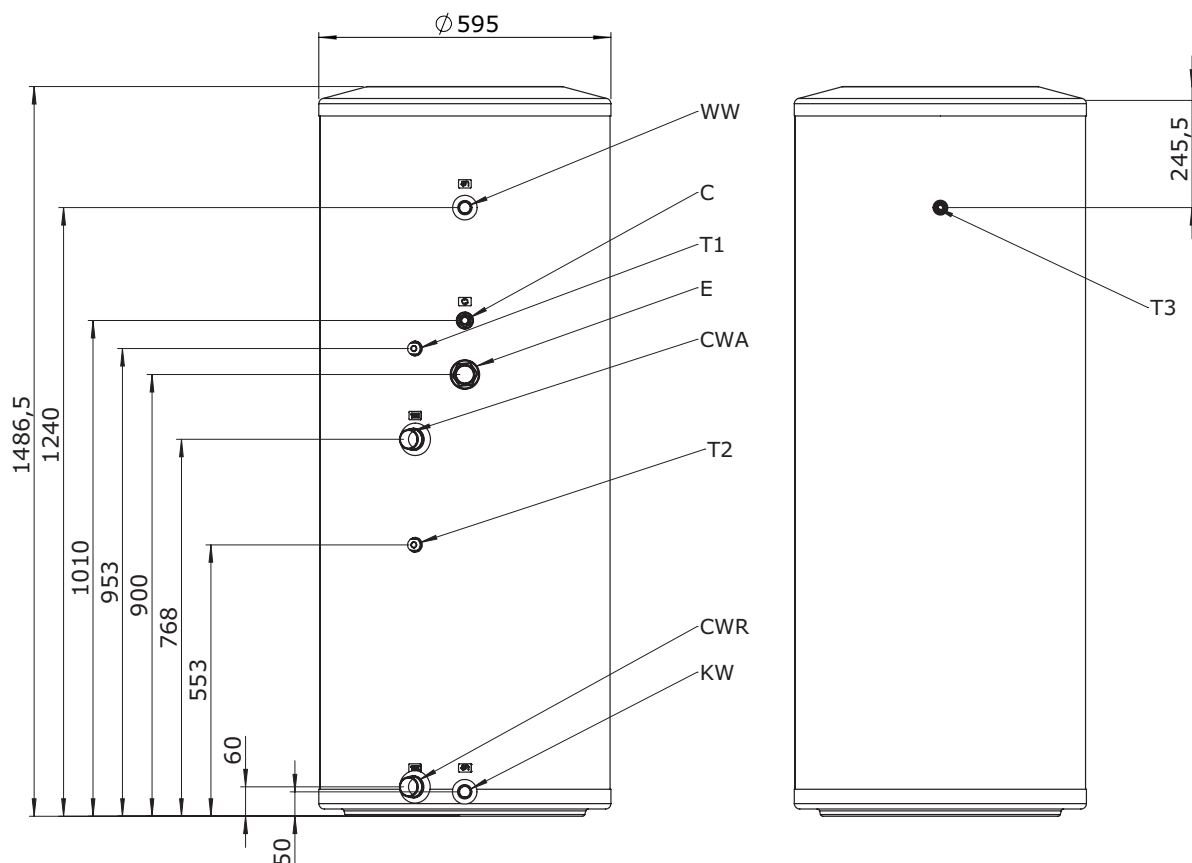
2.2. Technische gegevens

Omschrijving	Symbool	Eenheid	I-SVV 200L en 300L RVS	
			200L	300L
Gewicht (leeg)	m	kg	56	77
Opslagvolume	V	l	181	283
Maximale werkdruk	P _{mw}	kPa bar	1000 10	
Maximale werkdruk spiraal	P _{mw}	kPa bar	4000 40	
Maximale temperatuur	T _{max}	°C	95	
Warmhoudverlies	S	W	48	55
Vermogen spiraal (bij 80 °C)	P	kW	39,9	39,9
Debiet spiraal	Q	m ³ /h	2	2
Drukverlies spiraal	p	mbar	37	37
Oppervlakte spiraal	A	m ²	2,5	
Materiaal tank		-	1.4521	
Materiaal spiraal		-	1.4521	
Isolatiemateriaal		-	NEOPOR	

2.3. Productkaart informatie

tho Daalderop			I-SVV RVS	
Omschrijving	Symbool	Eenheid	200L	300L
Energie-efficiëntieklasse	—	—	B	B
Warmhoudverlies	S	W	48	55
Opslagvolume	V	L	181	283
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor assemblage, installatie of onderhoud	Lees de handleiding voor installatie en gebruik			

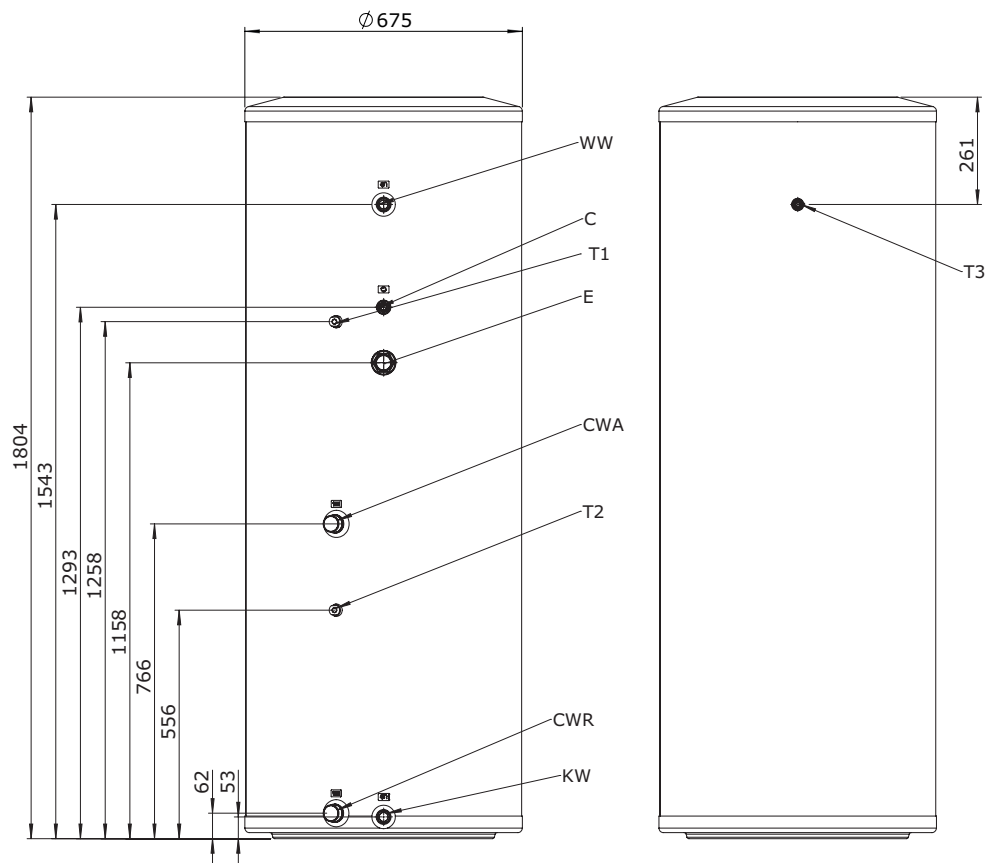
2.4. Maatschets I-SVV-200L



* Maten in millimeters (mm)

Legenda			Uitvoering	Benodigde vrije ruimte
			200L	
CWA	Cv-aanvoer	—	R $\frac{1}{4}$ " (buitendraad) 1 $\frac{1}{4}$	
CWR	Cv-retour	—	R $\frac{1}{4}$ " (buitendraad) 1 $\frac{1}{4}$	
KW	Koud water	—	R $\frac{3}{4}$ " (buitendraad)	
WW	Warm water	—	R $\frac{3}{4}$ " (buitendraad)	
T2	Sensorbuis	—	G $\frac{1}{2}$ " (binnendraad)	
T1	Sensorbuis	—	G $\frac{1}{2}$ " (binnendraad)	
T3	Sensorbuis	—	G $\frac{1}{2}$ " (binnendraad)	
E	Buis elekt. element	—	G1" $\frac{1}{2}$ (binnendraad)	
C	Cirulatieleiding warm water	—	G $\frac{3}{4}$ " (binnendraad)	
—	Kantelhoogte	mm	1560	

2.5. Maatschets I-SW-300L



* Maten in millimeters (mm)

Legenda			Uitvoering	Benodigde vrije ruimte
			300L	
CWA	Cv-aanvoer	—	R1¼" (buitendraad)	
CWR	Cv-retour	—	R1¼" (buitendraad)	
KW	Koud water	—	R¾" (buitendraad)	
WW	Warm water	—	R¾" (buitendraad)	
T2	Sensorbuis	—	G½" (binnendraad)	
T1	Sensorbuis	—	G½" (binnendraad)	
T3	Sensorbuis	—	G½" (binnendraad)	
E	Buis elekt. element	—	G1½" (binnendraad)	
C	Circulatieleiding warm water	—	G¾" (binnendraad)	
—	Kantelhoogte	mm	1885	

2.6. Leveringsomvang

Controleer aan de hand van onderstaand overzicht of de inhoud van de verpakking compleet is en of de onderdelen onbeschadigd zijn.

Als u beschadigingen aantreft, of als er één of meer onderdelen ontbreken, neem dan contact op met het verkooppunt waar u het toestel hebt aangeschaft.

De levering bestaat uit:

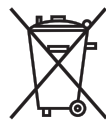
- Voorraadvat
- 2x dompelbuishuis
- 1x blindplug 1 ½"
- 3x blindplug ½"
- Installatiehandleiding

Bij het installeren van het voorraadvat heeft u een inlaatcombinatie nodig. De inlaatcombinatie en bijbehorend installatiemateriaal zijn niet meegeleverd in de verpakking. De inlaatcombinatie moet geschikt zijn voor een waterdruk van maximaal 1000 kPa.

2.7. Recyclen

Bij de vervaardiging van dit product is gebruik gemaakt van duurzame materialen. Dit product moet aan het eind van zijn levenscyclus op verantwoorde wijze worden afgevoerd. De overheid kan u hierover informatie verschaffen.

De verpakking van het product is recyclebaar. Deze materialen dient u op verantwoorde wijze en conform de overheidsbepalingen af te voeren.



Om op de verplichting tot gescheiden verwerking van batterijen en elektrische huishoudelijke apparatuur te wijzen, is op het product het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak aangebracht. Dit betekent dat het product aan het einde van zijn levensduur niet bij het gewone huisvuil mag worden gevoegd. Het product moet naar een speciaal centrum voor gescheiden afvalinzameling van de gemeente worden gebracht of naar een verkooppunt dat deze service verschaft.

Het apart verwerken van batterijen en huishoudelijke apparaten voorkomt mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid die door een ongeschikte verwerking ontstaat. Het zorgt ervoor dat de materialen waaruit het apparaat bestaat, teruggewonnen kunnen worden om een aanmerkelijke besparing van energie en grondstoffen te verkrijgen.

3. Installatie

3.1. Plaatsen voorraadvat

! Waarschuwing!

Het voorraadvat en inlaatcombinatie mogen, in verband met bevriezingsgevaar, alleen in vorstvrije ruimten worden geplaatst.

Het voorraadvat moet staan op een vlakke ondergrond met voldoende draagvermogen neergezet te worden.

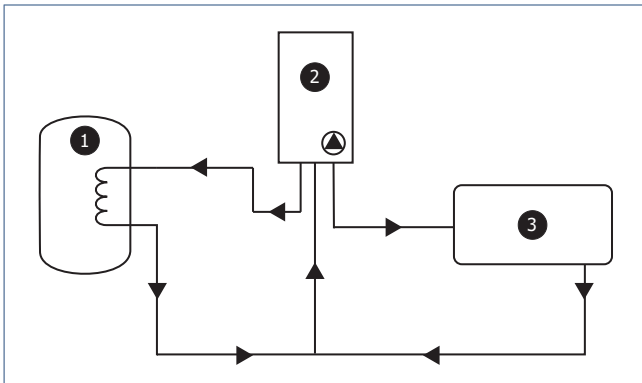
Plaats het voorraadvat zo dicht mogelijk bij de tappunten om waterverspilling te voorkomen. Als dit niet mogelijk is, moet de tapwaterinstallatie met een circulatiepomp uitgevoerd worden (volgens de voorschriften in de Waterwerkbladen).

Vet de o-ringen van de meegeleverde nylon pluggen in de draai ze aan met een passende sleutel.

! Let op!

Pas het voorraadvat alleen toe in verticale positie!

3.2. Aansluitprincipe



Legenda

- 1 Voorraadvat -I-SW RVS
- 2 Warmtepomp
- 3 CV-afgifte

3.3. Aansluiten warmtepomp

- a) Sluit de warmtepomp-aanvoerleiding (van de warmtepomp naar het vat) van de installatie aan op de warmtepomp-aanvoeraansluiting (rood met radiator symbool) van het voorraadvat.
- b) Sluit de warmtepomp-retourleiding (van het vat naar de warmtepomp) van de installatie aan op de warmtepomp-retouraansluiting (blauw met radiator symbool) van het voorraadvat.

! Let op!

Voorkom thermosyfonwerking door juiste aansluiting en uitvoering van het leidingwerk.

3.4. Aansluiten tapwater

! Let op!

Spoel de waterleiding door voor het aansluiten.

- a) Plaats de inlaatcombinatie in de koudwaterleiding.
- b) Sluit de uitlaat van de inlaatcombinatie aan op de koudwateraansluiting (blauw met tapkraan symbool) van het voorraadvat.
- c) Plaats de trechter op de expansie-uitloop van de inlaatcombinatie.

Let bij het monteren op de volgende punten:

- De expansie-uitloop van de inlaatcombinatie moet naar beneden gericht zijn.
- De expansie-uitloop van de inlaatcombinatie moet vrij in de atmosfeer blijven. Alleen de trechter mag worden aangesloten op de expansie-uitloop. Sluit geen slang of buis aan op de expansie-uitloop.
- De afstand tussen de inlaatcombinatie en het voorraadvat mag maximaal 2 meter zijn.

! Let op!

Let op de stromingsrichting van het water door de inlaatcombinatie. De richting is aangegeven met een pijl op de inlaatcombinatie.

- d) Sluit de warmwaterleiding aan op de warmwateraansluiting (rood met tapkraan symbool) van het voorraadvat.
- e) Voorkom thermosyfonwerking door juiste aansluiting en uitvoering van het leidingwerk.
- f) Beveilig het vat tegen onderdruk d.m.v. een onderdrukventiel.

4. Gebruik

4.1. Vullen & eerste ingebruikname

- a) Vul en ontluicht de installatie volgens de instructies van de warmtepomp. De warmtewisselaar van het voorraadvat zal hierdoor worden gevuld.
- b) Draai de hoofdkraan open.
- c) Zet alle warmwaterkranen open.
- d) Draai de kraan op de inlaatcombinatie open.
- e) Op het moment dat er water uit de kraan komt, is het voorraadvat gevuld. Spoel het voorraadvat 3 minuten door.

Let op!

Controleer tijdens het vullen de installatie op lekkage.

- f) Sluit de warmwaterkraan.
- g) Schakel het toestel in zodat het voorraadvat wordt opgewarmd.
- h) **Controleer tijdens de eerste opwarming regelmatig de inlaatcombinatie.** Er moet expansiewater weglopen via de afvoer van de inlaatcombinatie.

Waarschuwing!

Als er tijdens het verwarmen geen expansiewater wegloopt: schakel onmiddellijk het toestel uit en open de warmwaterkraan om de waterdruk weg te nemen.

- i) Een aangesloten regelaar geeft aan wanneer het water op de ingestelde temperatuur is.
- j) Volg onderstaande spoelprocedure.

Let op!

Het volgen van onderstaande spoelprocedure is noodzakelijk als het voorraadvat voor de eerste keer wordt gebruikt of als het voorraadvat lange tijd buiten bedrijf is geweest.

1. Laat het water na het opwarmen 1 uur in het voorraadvat staan.
2. Open de warmwaterkraan en wacht tot er koud water uit stroomt.
3. Sluit de warmwaterkraan.

- k) Het voorraadvat is nu klaar voor gebruik.

4.2. Legionellapreventie

Gevaar!

De warmtepomp mag nooit uitgeschakeld worden.

Waarschuwing!

De warmtepomp moet zo worden ingesteld dat het voorraadvat minimaal 1x per week boven de 60°C wordt opgewarmd!

Als de temperatuur van het voorraadvat langer dan een week lager is dan 60°C is, dan kunnen legionellabacteriën ontstaan. In dit geval moet u het voorraadvat voor gebruik doorspoelen en het water éénmalig en gedurende minimaal tien minuten boven 65 °C opwarmen. Zorg bij het doorspoelen dat het water niet vernevelt.

Tip

Na een vakantieperiode bevelen wij aan om het gehele leidingnet (zowel koud als warm water) te doorspoelen met vers water.

5. Service & Onderhoud

5.1. Algemeen onderhoud

Het voorraadvat is in principe onderhoudsvrij.

De mantel van het voorraadvat kan met een normaal, niet schurend huishoudelijk reinigingsmiddel worden afgenomen.

Afhankelijk van de gebruiksfrequentie en de samenstelling van het leidingwater kan zich in het systeem kalkaanslag vormen, informeer hiernaar bij uw installateur.

5.2. Het voorraadvat leegmaken

- a) Zorg er voor dat het voorraadvat niet meer kan worden opgewarmd.
- b) Sluit de hoofdwatervkraan of de stopkraan van de inlaatcombinatie.
- c) Om de druk van het systeem te halen: open de warmwaterkraan.
- d) Wanneer er geen water meer stroomt: draai de kraan weer dicht.

Let op!

Bij de volgende stap kan warm water uit de inlaatbuis van het voorraadvat lopen totdat het water in het voorraadvat zich vacuüm heeft gezogen.

- e) Koppel de koudwaterbuis los van het voorraadvat.
- f) Sluit op de inlaat van het voorraadvat een flexibele slang aan en leg deze in de afvoer.
- g) Draai de warmwaterkraan open zodat het voorraadvat lucht kan aanzuigen, waardoor het voorraadvat via de inlaat leegloopt.

6. Garantie

Voor alle Itho Daalderop producten geldt een standaard fabrieksgarantie van twee jaar. Binnen deze termijn wordt het product of de onderdelen daarvan kosteloos gerepareerd of vervangen.

Bepalingen en uitsluitingen zijn opgenomen in onze garantievoorwaarden.

Zie de pagina van het product op onze website voor de volledige garantievoorwaarden en/of aanvullende garantietermijnen of voorwaarden.

Indien er problemen zijn met de werking van ons product, adviseren wij de consument eerst de handleiding te raadplegen.

- **Nederland :**

Indien de problemen blijven bestaan, neem dan contact op met de installateur die het product geïnstalleerd heeft of met de Itho Daalderop servicedienst. De contactgegevens vindt u aan het einde van de handleiding of op onze website www.ithodaalderop.nl.

- **België :**

Indien de problemen blijven bestaan, neem dan contact op met de installateur die het product geïnstalleerd heeft of met de servicedienst van Itho Daalderop.

7. Verklaringen

EG-Verklaring van overeenstemming | Déclaration de conformité CE |
EG-Konformitätserklärung | EC Declaration of Conformity

Itho Daalderop Group BV
Postbus 7
4000 AA Tiel
Nederland

Verklaart dat het product | Déclare que le produit |
Erklärt dass das Produkt | Declares that the product :

- **Voorraadvat I-SW 200L**
- **Voorraadvat I-SW 300L**

Voldoet aan de bepalingen gesteld in de richtlijnen |
Répond aux exigences des directives |
Entspricht den Anforderungen in den Richtlinien |
Complies with the requirements stated in the directives :

- Richtlijn betreffende de totstandbrenging van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten **2009/125/EG**
- Richtlijn betreffende de vermelding van het energieverbruik en het verbruik van andere hulpbronnen op de etikettering en in de standaardproductinformatie van energiegerelateerde producten **2010/30/EU**
- **Gedelegeerde verordening (EU) nr. 812/2013** van de Commissie van 18 februari 2013 ter aanvulling van Richtlijn 2010/30/EU van het Europees Parlement en de Raad wat de energie- etikettering van waterverwarmingstoestellen, warmwatertanks en pakketten van waterverwarmingstoestellen en zonne-energie-installaties betreft.
- **Verordening (EU) nr. 814/2013** van de Commissie van 2 augustus 2013 tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor waterverwarmingstoestellen en warmwatertanks betreft.

Voldoet aan de geharmoniseerde Europese normen |
Répond aux normes Européennes harmonisées |
Entspricht den harmonisierten europäischen Normen |
Complies with the harmonized European standard :

- EN 60335-1:2002 | EN 60335-1:2002/A1:2004
EN 60335-1:2002/A11:2004 | EN 60335-1:2002/A12:2006
EN 60335-1:2002/A2:2006
- EN 60335-2-21:2003 | EN 60335-2-21:2003/A1:2005
EN 60335-2-21:2003/A2:2008
- EN 62233:2008
- NEN-EN 50440:2016



Tiel, 1 januari 2017.

Elbert Stoffer, Innovation Manager Renewables

Nederland

Itho Daalderop
Admiraal de Ruyterstraat 2
3115 HB Schiedam

E idsupport@ithodaalderop.nl
I www.ithodaalderop.nl

Raadpleeg uw installateur bij vragen.
Is de installateur niet bekend, kijk s.v.p. op
www.ithodaalderop.nl/dealerlocator.

België / Belgique

Itho Daalderop Belgium bvba
Brusselsesteenweg 498
1731 Zellik

T 02 270 96 30
E info@ithodaalderop.be

Alleen serviceaanvragen:
E service@ithodaalderop.be
I www.ithodaalderop.be